

ŠALIŲ SUSITARIMAS NR. 1
PRIE NAUJŲ LIETUVIŲ KALBOS IŠTEKLIŲ INTEGRAVIMO, LIETUVIŲ
KALBOS ŽODŽIŲ (PRASMIŲ) TINKLO SUKŪRIMO, NAUJŲ E.PASLAUGŲ
SUKŪRIMO IR INTEGRAVIMO Į BENDRĄ SISTEMĄ TECHNINĖS PRIEŽIŪROS
PASLAUGŲ SUTARTIES NR. PS 2019-1/1

2020 m. rugpjūčio 19 d. Nr. *VS 2020-08-01/01*
Vilnius

Lietuvių kalbos institutas (toliau – **Paslaugų gavėjas** arba **Institutas**), juridinio asmens kodas 111955023, buveinės adresas P. Vileišio g. 5, LT-10308 Vilnius, atstovaujamas direktorės dr. Albinos Auksoriūtės, veikiančios pagal Instituto įstatus, ir

UAB „IO projects“ (toliau – **Paslaugų teikėjas** arba **Bendrovė**), juridinio asmens kodas 302444537, buveinės adresas P. Lukšio g. 32, LT-08222 Vilnius, atstovaujama direktorės Neringos Račkauskaitės, veikiančios pagal Bendrovės įstatus,

toliau kiekviena atskirai dar vadinama Šalimi, o kartu – Šalimis,
atsižvelgdamos į tai, kad:

1. 2019 m. sausio 3 d. tarp Paslaugų gavėjo ir Paslaugų teikėjo sudaryta Naujų lietuvių kalbos išteklių integravimo, lietuvių kalbos žodžių (prasmių) tinklo sukūrimo, naujų e. paslaugų sukūrimo ir integravimo į bendrą sistemą techninės priežiūros paslaugų sutartis Nr. PS 2019-1/1 (toliau – Sutartis), kurios 6.1 punkte numatyta, kad Sutartis galioja 20 mėn. nuo Sutarties sudarymo, t. y. iki 2020 m. rugsėjo 3 d.
2. Pagal Sutarties 1.1 punktą Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti techninės priežiūros paslaugas, vykdant Sutarties 1 priedo 6 punkte nurodytas techninės priežiūros veiklas, šiame punkte nustatytu periodiškumu ir terminais. Pratęsus sutarties su UAB „Proit“ (toliau – Diegėju) Sutartyje numatytų veiklų įgyvendinimo terminus, kurių techninę priežiūrą turi atlikti Paslaugų teikėjas, atitinkamam laikotarpiui turi būti pratęsti Sutarties su Paslaugų teikėju 1 priedo 6 punkte numatytų techninės priežiūros veiklų terminai.
3. 2020 m. liepos 29 d. tarp Instituto ir Diegėjo sudarytas susitarimas Nr. SK-17 Dėl Naujų lietuvių kalbos išteklių integravimo, lietuvių kalbos žodžių (prasmių) tinklo sukūrimo ir naujų e. paslaugų sukūrimo ir integravimo į bendrą sistemą paslaugų sutarties pratęsimo, kuriuo 6 (šešiams) mėnesiams pratęstas sutarties su Diegėju paslaugų suteikimo terminas. Bendras sutarties su Diegėju galiojimo terminas – 26 (dvidešimt šeši mėnesiai).



Šalys susitaria:

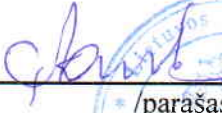
1. Vadovaujantis Sutarties 3.1.10 papunkčiu, pratęsti Sutarties 6.1 punkte numatytą paslaugų suteikimo terminą 6 (šešiams) mėnesiams. Bendras Sutarties galiojimo terminas – 26 (dvidešimt šeši mėnesiai).
2. Kitos Sutarties nuostatos nekeičiamos.
3. Šis Šalių susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir yra neatskiriama Sutarties dalis.
4. Šis Šalių susitarimas sudarytas dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

Paslaugų gavėjas

Lietuvių kalbos institutas
Juridinio asmens kodas 111955023
P. Vileišio g. 5, LT-10308 Vilnius
Tel. +370 5 234 6472
El. paštas: lki@lki.lt
Faks. +370 5 234 7200
A. s. LT277300010130668270
Swedbank AB, banko kodas 73000

Paslaugų teikėjas

UAB „IO projects“
Juridinio asmens kodas 302444537
P. Lukšio g. 32, LT-08222 Vilnius
PVM mokėtojo kodas LT100005017015
Tel. +370 5 278 9098
El. paštas: info@ioprosjects.lt
A.s. LT437044060007699184
AB SEB bankas, banko kodas 70440



/parašas/
A. V.

Direktorė
dr. Albina Auksoriūtė



/parašas/
A. V.

Direktorė
Neringa Račkauskaitė